

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 28 (1966)
Heft: 7

Rubrik: Neue Prüfberichte des IMA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



MAHDENFORMER mit Rädli
ist vom Einfachen das Beste. Zum Aufstecken an jedem Traktorenbalken.

Jos. Keller-Fritschli,
5304 Endingen
Telefon (056) 381 60

merksamkeit gewidmet. Der organische Aufbau des Kataloges mit seinen über 1200 Fahrzeugtypen, viele bildlich dargestellt, die graphische Gestaltung und die mehrfarbigen Illustrationen sind ausgezeichnet.

Der textliche Teil (1) ist auf aktuelle, zum Teil am 1. Februar in Kraft getretene gesetzliche Bestimmungen, auf strafrecht-

liche, berufstechnische usw. Probleme ausgerichtet. Für die Praxis dienen zahlreiche Adressen, Tabellen, Verzeichnisse, welche den Katalog zu einem wichtigen Guide für alle am Nutzfahrzeugbau, dem Transportverkehr und der Verwaltung interessierten Kreise des privaten und öffentlichen Lebens machen.

Der internationale INUFA-Katalog, insgesamt 310 Seiten umfassend, gliedert sich auf in folgende Gruppen: Lieferwagen, Lastwagen (2), Gesellschaftswagen (3), Geländegängige Fahrzeuge (4), Sattelschlepper, Industrietraktoren (5), Spezialfahrzeuge (6), Flurfördermittel (7), Karosserie- und Anhängerbau (8), Industriemittelungen, Autobestandteile, Autozubehör (9).

Dieses Standardwerk der Nutzfahrzeuge erfreut sich stets zunehmender allgemeiner Anerkennung. Der Internationale Nutzfahrzeug-Katalog INUFA 1966 ist erhältlich durch den Verlag Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2, sowie alle Kioske und Buchhandlungen. Preis Fr. 9.50.

Neue Prüfberichte des IMA

Nr.	Gegenstand:	Anmelder:
Ep 1293	Pendel-Düngerstreuer «Vicon»	Allamand SA, Morges
Ep 1259	Dieseltraktor «Fendt» Farmer 2	Genossenschaftsverband Schaffhausen
Ep 1277	Saug-Druckfass Agrar, Typ DF-3000	Agrar, Wil SG
Ep 1339	JF-Mähdrescher, Typ MS 5	Ernst Messer, Sissach
Ep 1345	Mähdrescher Fahr M 88	Bucher-Guyer, Niederweningen
Ep 1320	Ladewagen Agrar LW	Agrar, Wil SG
Ep 1300	Heulüfter, Typ Zima 7,5	Gebr. Zimmermann, Mühleturmen
Ep 1299	Heulüfter, Typ Zima 10	Gebr. Zimmermann, Mühleturmen
Ep 1341	Heulüfter, Typ Zima 15	Gebr. Zimmermann, Mühleturmen
Ep 1310	Heulüfter Wild, Typ A 3	J. Wild, Untereggen SG
Ep 1352	Heulüfter Woods, Typ 30 I SB	A. Widmer AG, Zürich
Ep 1302	Elektrozaunpfahl KUBE	Lanker & Co., Speicher
Ep 1255	Melkanlage «Surge-Mélotte»	Mélotte AG, Schönenwerd
Ep 1245	Melkmaschine «National»	W. Zingg, Sitterdorf TG
Ep 1309	Reinigungs- und Entkeimungsmittel Galoran PB A	Verneba AG, Muttentz BL
Ep 1288	Reinigungs- und Entkeimungsmittel Milkasept	Seifenfabrik Hochdorf
Ep 1286	Reinigungs- und Entkeimungsmittel ULTIMA 60 D	Seifenfabrik Hochdorf

Die Prüfberichte können gegen Vorausbezahlung von 50 Rp. je Bericht + 10 Rp. für Versandkosten auf das Postcheckkonto 50 - 4768 des Schweiz. Institutes für Landmaschinenwesen (IMA) Brugg bestellt werden. Auf der Rückseite des entsprechenden Coupons gebe man lediglich die Nummer des Berichtes an. Das genügt.

„Freiluftgaragen“ selbst für Agromaschinen?



afj — Im automobilistischen Sektor sind «Freiluftgaragen», besonders in unseren Städten, schon lange an der Tagesordnung. Die Öffentlichkeit hat zwar nicht immer eitel Freude an diesen Dauerparkierern. Dass «Freiluftgaragen» aber auch in unserer Landwirtschaft üblich werden, ist als ein Novum unserer Zeit zu vermerken! Mit Sicherheit darf angenommen werden, dass diese Art Maschinenhaltung nicht den Segen unserer landwirtschaftlichen Bildungsstätten hat. Der Rentabilität eines bäuerlichen Betriebes ist mit «Freiluftgaragen» (unser Bild, aufgenommen am 2.3.66, zeigt eine solche in einer zürcherischen Gemeinde) auf jeden Fall nicht gedient. Oder irren wir uns in dieser betrieblichen Frage, vom praktischen Landwirt her gesehen?

Anmerkung der Redaktion: Verständnis für die Maschinenpflege erhält man an den Maschinenpflegekursen am Kurszentrum in Riniken.

<p>Kauf + Verkauf</p>	<p>Zu verkaufen</p> <p>1 Traktor «Bührer-Super» Baujahr 1962, mit 10-Gang-Getriebe, Bereifung 11–28, mit Mähwerk, Hydraulik und Verdeck, mit Garantie.</p> <p>1 Forstwirtschaftstraktor 50 PS, mit angebaute 6-T-Seilwinde, hydraulischer Bergstütze, Bereifung 14–30, in neuwertigem Zustand, sehr günstiger Preis.</p> <p>1 Traktor «Meili» DC 3, mit Mähwerk, Hydraulik und Verdeck, Baujahr 1958, mit 36 PS-MWM-Dieselmotor, mit Garantie.</p> <p>Heinrich Bührer Garage / Mech. Werkstätte 8211 Bibern Telefon (053) 6 72 33</p>	 <p>Würenlos/AG R. Huber, (056) 3 58 38 Bern Lorrainestrasse 6a (031) 42 18 44 Brüttisellen/ZH Rest. Kreuzstrasse (051) 93 62 13 Oberbuchsitzen/SO Hauptstr., (062) 6 76 66</p>
<p>Weizen-, Gersten- und Haferstroh sowie gut gewittertes Heu und Emd aus garantiert seuchenfreiem Gebiet, liefert zu günstigen Tagespreisen, franco Hof. Ihre Anfrage lohnt sich. T. Meyer, 5644 Rüstenschwil AG Telefon (057) 8 21 51</p>		